

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/49

21 June 2001

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة

للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق متعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الرابع والثلاثون

مونتريال 18 - 20 يوليو/تموز 2001

مقترحات بمشروعات : فيتنام

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق بشأن المقترحات بمشروعات الآتية :

التبريد :

- تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج إقليمي للاسترداد وإعادة تدوير غاز التبريد
CFC12
أستراليا
- تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : تدريب جمركي
بولندا
- تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : رصد أنشطة الخطة
اليونديبي
- تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج إقليمي للاسترداد وإعادة تدوير غاز التبريد
CFC12
اليونديبي
- تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : ورشة لوضع اللوائح في صورتها النهائية
اليونيب
- تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج تدريب المدربين
اليونيب

ورقة تقييم المشروع فيتنام

القطاع : التبريد ODS المستعملة في القطاع (2000): 140 طن ODP
عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي : غير متوفرة

عناوين المشاريع:

- (أ) تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج إقليمي للاسترداد وإعادة تدوير غاز التبريد CFC12
- (ب) تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : تدريب جمركي
- (ج) تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : رصد أنشطة الخطة.
- (د) تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج إقليمي للاسترداد وإعادة تدوير غاز التبريد CFC12
- (هـ) تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : ورشة لوضع اللوائح في صورتها النهائية .
- (و) تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج تدريب المدربين

بيانات المشروع						خطة إدارة غازات التبريد
استرداد وإعادة تدوير	تدريب جمركي	رصد	استرداد وإعادة تدوير	ورشة	تدريب المدربين	
مجموع استهلاك المنشأة (طن ODP)						
18 95						وقع المشروع (طن ODP)
36	18	36	36	3	24	مدة المشروع (أشهر)
289 976	126 892	21 600	46 000	4 350	242 250	المبلغ الأولي المطلوب (دولار أمريكي)
						التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي):
						التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)
						تكلفة الطوارئ (ب)
						التكلفة التشغيلية الإضافية (ج)
						مجموع تكلفة المشروع (أ+ب+ج)
%100	%100	%100	%100			نسبة الملكية المحلية (%)
%0	%0	%0	%0			نسبة عنصر التصدير (%)
						المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)
						جدوى التكاليف (دولار أمريكي / كغ)
						هل تأيد تمويل الجهة الوطنية النظيرة
الوكالة الوطنية للتنسيق						المكتب الوطني لتغير المناخ وحماية الأوزون
أستراليا	بولندا	اليونان	اليونان	اليونان	اليونان	الوكالة المنفذة

						توصيات الأمانة
						المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
						وقع المشروع (طن ODP)
						جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)
						تكلفة مساندة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
						مجموع التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

وصف المشروع

تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج إقليمي للاسترداد وإعادة تدوير غاز التبريد CFC12

تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : تدريب جمركي

تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : رصد أنشطة الخطة.

تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج إقليمي للاسترداد وإعادة تدوير غاز التبريد CFC12

تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : ورشة لوضع اللوائح في صورتها النهائية .

تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد : برنامج تدريب المدربين

1- من خلال دراسة عن قطاع التبريد اجريت في عام 2000 ، قدر أن مجموع استهلاك الـ CFC في قطاع خدمة التبريد في فيتنام يبلغ 140 طن ODP ، موزعة على النحو الآتي : مبرادات منزلية (47 طن) ، معدات تبريد تجاري وصناعي (68 طن) ، وحدات تكييف السيارات (25 طن) .

2- فيما بين 1996 و 1999 خفض الاستهلاك الإجمالي للـ CFC في قطاع التبريد في البلد من 235 طن ODP إلى 168 طن ODP. ويرتبط هذا التخفيض بزيادة في عدد المعدات التي تعمل بغير الـ CFC (وخصوصاً المبرادات المنزلية ووحدات تكييف السيارات) المنتجة محلياً أو المستوردة ، بينما أدى ركود الاقتصاد إلى انخفاض الطلب على معدات التبريد والتكييف . غير أنه من المتوقع أن يحدث نمو إيجابي في الاقتصاد ، قد يؤدي إلى زيادة استهلاك الـ CFC .

تدابير سياسية

3- أن استراتيجية إزالة الـ CFC التي اقترحتها حكومة فيتنام تشمل طائفة من السياسات ، هي :

- (أ) حظر صنع واستيراد وتصدير معدات منزلية أو تجارية للتبريد تعمل بالـ CFC ، ووحدات التكييف التي تعمل أيضاً بالـ CFC ، وتركيب معدات تبريد صناعي حتى عام 2002 .
- (ب) حظر صنع واستيراد وتصدير الكباسات التي تعمل بالـ CFC حتى عام 2004
- (ج) التفكيك الاجباري لمعدات التبريد الصناعي التي تعمل بالـ CFC حتى نهاية عام 2005 .
- (د) تخفيض رسوم الاستيراد على وحدات إعادة تدوير الـ CFC و HCFC .
- (هـ) الحصول إجبارياً على تراخيص لإخصائي خدمة معدات التبريد التي تعمل بالـ CFC
- (و) حوافز اقتصادية (خفض رسوم الاستيراد) لتشجيع استعمال المعدات التي تعمل بغير الـ CFC ، وتعزيز عمليات استرداد وإعادة تدوير الـ CFC .

4- أن خطة إدارة غازات التبريد لي فيتنام قدمت بكتاب رسمي موقع عليه من منسق الأوزون ، يذكر ارتباط الحكومة بأن تحقق ، من خلال الأنشطة المقترحة في الخطة إذا ما تمت الموافقة عليها وتنفيذها على النحو المخطط لها ، بتحقيق تخفيض قدره 50 في المئة من استهلاك الـ CFC بحلول 2005 و 85 في المئة بحلول 2007 ، وذلك

بمستوى التمويل المقترح . وأيدت الحكومة كذلك أنها اتخذت جميع الخطوات اللازمة لكفالة أن تقدم ، في مشروع إدارة غازات التبريد ، الأرقام الصحيحة للاستهلاك الحالي من الـ CFC في قطاع التبريد (شاملة المنشآت الصغيرة والمتوسطة والقطاع غير الرسمي وأجهزة تكييف السيارات) وبيان بالأنشطة اللازمة لتحقيق الإزالة (شاملة رصد تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد) . ومن المفهوم كذلك أن اللجنة التنفيذية سوف تستعرض موضوع لزوم أو عدم لزوم مزيد من المساعدة لإزالة الـ CFC بعد عام 2007 .

المشروعات التي تمت الموافقة عليها في قطاع خدمة التبريد

5- وافقت اللجنة التنفيذية عن المشروعات الآتية في قطاع خدمة التبريد في فيتنام :

(أ) مشروع تدليلي في إعادة تدوير وتخفيض انبعاثات الـ CFC في قطاع التبريد التجاري ، معتمد في الاجتماع الـ 20 للجنة التنفيذية كي تنفذه معاً حكومة أستراليا (282 687 دولار أمريكي) واليونان (168 216 دولار أمريكي) .

(ب) مشروع تدليلي لخدمة أجهزة تكييف السيارات ، معتمد في الاجتماع العشرين للجنة ، كي تقوم بتنفيذه حكومة الولايات المتحدة (معتمد بمبلغ تمويل قدره 300 000 دولار أمريكي ، غير أن المشروع قد ألغي وأعيد إلى الصندوق المتعدد الأطراف مبلغ 159 000 دولار أمريكي) .

(ج) مشروع رائد لتخفيض انبعاثات الـ CFC في أجهزة تبريد أنظمة تكييف الهواء في قاعات التدوير السريع (spinning halls) وهي التخفيضات المعتمدة في الاجتماع الـ 28 للجنة ، كي تقوم بتنفيذه حكومة فرنسا (197 340 دولار أمريكي) .

مشروعات فرعية تتضمنها خطة إدارة غازات التبريد

6- أن مشروع هذه الخطة لـ فيتنام يشمل مشروعاً فرعياً لتعديلات على الأحكام القانونية بتكلفة تبلغ 4 350 دولار أمريكي سينفذها اليونيب ؛ وبرنامج تدريبي لموظفي التطبيق ، بتكلفة تبلغ 126 892 دولار أمريكي ، ستقوم بتنفيذه حكومة بولندا في تعاون مع اليونيب ، وبرنامج "تدريب المدربين " على الممارسات الطبية في الصيانة ، لأخصائي التبريد بتكلفة تبلغ 242 25 دولار ، سيقوم بتنفيذه اليونيب ، وبرنامج تكميلي لاسترداد وإعادة تدوير غازات التبريد للمناطق الجنوبية من البلاد ، بتكلفة تبلغ 335 976 دولار أمريكي ستقوم بتنفيذه حكومة أستراليا ، ونظام للرصد يكلف 21 600 دولار أمريكي سيقوم بتنفيذه اليونان .

7- وبالإضافة إلى هذه المشروعات الفرعية فإن خطة إدارة غازات التبريد تشمل مشروعاً فرعياً للاسترداد وإعادة التدوير في قطاع أجهزة تكييف السيارات (100 000 دولار أمريكي) وخطة للحوافز لتشجيع التحول بالنسبة للمستعملين النهائيين (100 000 دولار أمريكي) .

8- ستقوم وحدة الأوزون بتنسيق جميع المشروعات الفرعية ، شاملة مشروع خطة إدارة غازات التبريد .

تعليقات وتوصيات الأمانة

تعليقات

9- أشارت الأمانة إلى أن تنفيذ مشروع التدليل لإعادة تدوير الـ CFC وتخفيض الانبعاثات في التبريد التجاري قد تأخر لمدة ثلاث سنوات . وعلى أثر ذلك بينت حكومة فيتنام أن المشروع يجري تنفيذه في الوقت الحاضر . وعلى أساس تقرير مرحلي مقدم من الحكومة ، نظمت ورش تدريب لأخصائيي التدريب بشأن ممارسات الاسترداد ، وتم توزيع معظم معدات الاسترداد وإعادة التدوير ، كما تم استرداد حوالي 8ر6 طن من الـ CFC-12 بينما أعيد تدوير 5ر1 طن . وبشأن المشروع الرائد لمبرادات المباني ، ذكر أن الخبراء التقنيين قاموا فعلاً بتقييم 14 من هذه المبرادات ويتم وضع تقرير مفصل في صورته النهائية في الوقت الحاضر .

10- بناء على طلب الحصول على إيضاحات بشأن ما إذا كانت البرادات المنزلية التي تعمل بالـ CFC لا تزال تنتج في البلد لدى Daewoo and Nam HA Electronic Co. ، ذكر اليونيب أنه ، على أساس المعلومات الواردة من هاتين الشركتين ، ومن وحدة الأوزون ومن بحث في الأسواق جرى أثناء إعداد المشروع ، يتبدى أن الـ CFC-12 لم يعد مستعملاً لدى هاتين الشركتين .

11- بينت الأمانة كذلك أن المشروعات التي اعتمدت حتى الآن لـ فيتنام في قطاع خدمة التبريد هي مشروعات تتضمنها خطة لإدارة غازات التبريد ، وينبغي أن تؤخذ تكاليفها في الحسبان عند صياغة تلك الخطة . والطلب الإضافي لخطة إدارة غازات التبريد في فيتنام (731 000 دولار زائداً 300 000 دولار لأنشطة أخرى سوف تقدم في المستقبل) ، إنما هو طلب يتجاوز التمويل المسموح به بموجب المقرر 48/31 . وفي هذا الصدد ذكر اليونيب أن مستوى التمويل المطلوب للمشروعات الفرعية في خطة إدارة غازات التبريد المقترحة جرى تقديره على أساس مراعاة حجم البلد والاستعمال القطاعي للـ CFC و التوزيع الجغرافي . ومن الضروري إقامة ثلاثة مراكز للتدريب على التبريد (في المناطق الشمالية والوسطى والجنوبية من فيتنام) والقيام ببرامج تدريب لموظفي الجمارك (واحد منهما في مدينة Ho Chi Minh والآخر في هانوي) ، بالنسبة لموظفين مختارين ، حتى يستطيعوا أن يدرّبوا فريقاً آخر من الموظفين . وقد تم تصميم المشروع الفرعي التكميلي لاسترداد وإعادة تدوير الـ CFC بحيث يغطي الجزء الجنوبي من البلد ، الذي لم يسبق أن غطاه المشروع التدليلي الذي يجري تنفيذه حالياً . وأبلغ اليونيب كذلك أن برنامج الاسترداد وإعادة التدوير في خطة إدارة غازات التبريد إنما يغطي فقط القطاع الفرعي للتبريد الصناعي والتجاري بيد أنه يمكن توسيع هذا النطاق كي يشمل القطاع الفرعي لتكييف السيارات (وذلك بتكلفة إضافية) .

التوصية

أن أمانة الصندوق والوكالات المنفذة هي بصدد إنهاء مناقشاتها حول بعض الموضوعات المتعلقة بالتكاليف . وسوف تتم إفادة اللجنة التنفيذية عن نتائج تلك المناقشات .
